

## **Ma ma (2015): un reflejo de la mujer española con cáncer de mama**

Clara PERALTA-NUENO<sup>1</sup>, Marta PERALTA-CAMPO<sup>2</sup>, Raquel SALILLAS-GUILLÉN<sup>1</sup>, Lidia SANZ-PÉREZ<sup>3</sup>, Andrea BARLÉS-SAURAS<sup>2</sup>, Deborah NAVERAC-BONET<sup>4</sup>

<sup>1</sup>Hospital de Barbastro, Carretera Nacional 240, s/n, 22300, Barbastro, Huesca (España). <sup>2</sup>Hospital General San Jorge, Av. Martínez de Velasco, 36, 22004, Huesca (España). <sup>3</sup>Residencia Sagrada Familia, Paseo de Lucas Mallada, 22, 22006, Huesca (España). <sup>4</sup>Hospital Royo Villanova, Avda. San Gregorio, s/n, 50015, Zaragoza (España).

Autor para correspondencia: Clara Peralta-Nueno. Correo electrónico: [clarap@hotmail.com](mailto:clarap@hotmail.com)

Recibido el 30 de marzo de 2017; aceptado el 21 de abril de 2017.

**Cómo citar este artículo:** Peralta-Nueno C, Peralta-Campo M, Salillas-Guillén R, Sanz-Pérez L, Barlés-Sauras A, Naverac-Bonet D. *Ma ma (2015): un reflejo de la mujer española con cáncer de mama*. Rev Med Cine [Internet] 2017;13(4): 177-181.

### Resumen

*Ma ma* (2015) es una película de drama española dirigida por Julio Medem y producida por Morena Films. Esta película narra la historia de la vida de Magda cuyo personaje es interpretado por Penélope Cruz. Tras serle diagnosticado un cáncer de mama, Magda, una maestra en paro, no sabrá cómo actuar ni de qué manera cambiará esta enfermedad su vida, pero poco a poco sacará a la superficie toda su energía vital. El cáncer de mama representa el tipo de cáncer más frecuente en la mujer. Aunque la mayoría de los factores de riesgo identificados pueden ser modificables, los sistemas de salud se concentran en actividades que permiten fortalecer la prevención primaria y actividades de prevención secundaria y terciaria. La detección temprana y el tratamiento adecuado son indispensables para luchar contra esta enfermedad. El proceso emocional generado por la presencia de cáncer, conlleva un mecanismo de reconstitución psíquico que permite a la paciente conformar una respuesta a los desafíos orgánicos, cognitivos, sociales y emocionales a los cuales se ve enfrentada. Dicho proceso es favorecido entre otros factores por contar con una red de apoyo socio-familiar sólida.

**Palabras clave:** cáncer de mama, España, duelo, aspectos emocionales.

### **Ma ma (2015). A reflection of the Spanish woman with breast cancer**

#### Summary

*Ma ma* (2015) is a Spanish drama film directed by Julio Medem and produced by Morena Films. This film tells the story of Magda's life, whose character is interpreted by Penélope Cruz. After being diagnosed with a breast cancer, Magda, an unemployed teacher, will not know how to act nor how this disease will change her life. But little by little, she will bring into the surface all her vital energy. Breast cancer represents the most frequent type of cancer among women. Although the majority of the identified risk factors can be modified, the health systems focus on activities that let strengthen the primary prevention and activities of secondary and tertiary prevention. The early detection and the right treatment are essential to fight against this disease. The emotional process caused by the presence of cancer involves a mechanism of psychic reconstitution that allows the patient develop an answer to the organic, cognitive, social, and emotional challenges they have to deal with. This process is easier when they have a solid socio-family support network among other factors.

**Keywords:** Breast cancer, Spain, Bereavement, Emotional aspects.

Las autoras declaran que el artículo es original y que no ha sido publicado previamente.

## Ficha técnica

**Título:** *Ma ma*.

**Título original:** *Ma ma*.

**País:** España.

**Año:** 2015.

**Director:** Julio Medem.

**Música:** Alberto Iglesias.

**Montaje:** Julio Medem e Iván Aledo.

**Guión:** Julio Medem.

**Intérpretes:** Penélope Cruz, Luis Tosar, Asier Etxeandia, Teo Planell, Alex Brendemühl, Anna Jiménez, Elena Carranza, Nico de Vicente, Silvia Abascal, Miguel Mota, Virginia Ávila, Javier Martos, Anabel Maurín, Samuel Viyuela, Ciro Miró, Mónica Sagrera,...

**Color:** color.

**Duración:** 111 minutos.

**Género:** drama.

**Sinopsis:** “Tras serle diagnosticado un cáncer de mama, Magda, una maestra en paro, reacciona sacando a la superficie toda su energía vital. Gracias a su valentía y optimismo, tanto ella como los suyos vivirán insospechadas escenas de humor y delicada felicidad”. (FilmAffinity).

**Premios:** Premios Goya: 3 nominaciones incluyendo mejor actriz (Penélope Cruz) (2015). Premios Feroz: 2 Nominaciones: mejor actriz (Penélope Cruz) (2015) y música. Premios Platino: Nominada a mejor música original y actriz (Penélope Cruz) (2016).

**Productoras:** Ad hoc studios, Backup Media, Instituto de Crédito Oficial (ICO), Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA), Ma Ma Películas AIE, Mare Nostrum Productions, Morena Films, Movistar+, Televisión Española (TVE).

**Enlaces:**

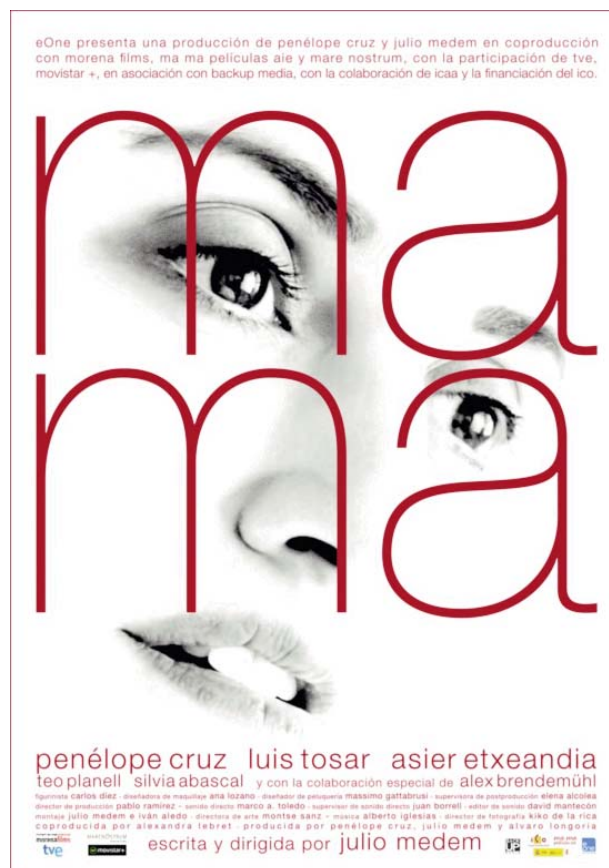
<http://www.imdb.com/title/tt3480886>

<http://www.filmaffinity.com/es/film247716.html>

[Tráiler en español](#)

## Introducción

Este trabajo pretende mostrar la cara oculta del cáncer de mama. Actualmente dicha enfermedad presenta la mayor prevalencia de cáncer en la mujer española. Hoy en día posee una alta tasa de curación, el 82,8% de supervivencia a los 5 años de su diagnóstico, pero no siempre esto es así<sup>1</sup>. La película *Ma ma* muestra



Cartel español.

el proceso emocional que atraviesan algunas mujeres desde el momento que reciben el diagnóstico.

## Relación de la película con el campo de la salud

El tema principal sobre el que gira la película de *Ma ma* es el sentimiento con el que Magda se enfrenta a la tragedia de su vida. Son dos cánceres, el de su mama derecha que es curable y el de la izquierda que finalmente es incurable.

*Ma ma* contiene así dos partes bien diferenciadas. La primera “ma” es una historia de superación que le avisa que está al borde de la muerte. La segunda “ma” es una tragedia que no tiene escapatoria ya que acaba con la vida de la protagonista.

Ambas partes comienzan con una noticia trágica tras ser diagnosticada de cáncer de mama por su ginecólogo Julián. Durante el desarrollo y desenlace de las dos partes, los personajes que rodean a Magda pierden y ganan, más bien, empiezan perdiendo y terminan “ganando” ya que Magda deja una preciosa herencia que contiene una nueva vida que sale de la suya. Da a luz y muere.

Al poco de ser diagnosticada de la segunda “ma” aparece una criatura que está creciendo en su matriz, Natasha, como la niña siberiana que finalmente no trajo en adopción su ginecólogo. A partir de este momento, Magda adopta una actitud positiva frente a esta posibilidad de vida, desde su propia Siberia, desde su frío miedo a morir. Consigue desafiar a su destino, ya que según su ginecólogo sólo le quedan seis meses de vida. La vida contra la muerte. Magda finalmente consigue ver a Natasha justo antes de morir.

El proceso de duelo también se ve reflejado en la película. El duelo es un proceso de adaptación emocional ante cualquier pérdida, tiene una dimensión física, cognitiva, filosófica y conductual que es vital en el comportamiento humano. Magda no cree en la trascendencia del alma, ni en un Dios creador, sino en la vida de aquí, que es lo único que sabemos y tenemos. Se enfrenta ante la muerte con vitalidad ya que tiene un objetivo claro, el de ver a su hija antes de morir.

El diagnóstico principal tras el que gira todo el argumento de la película es el de cáncer de mama. El cáncer de mama representa el tipo de cáncer más frecuente en la mujer. En el mundo, alrededor del 1% de la carga de la enfermedad en las mujeres se vincula con esta causa<sup>1</sup>. Las tasas de incidencia más elevadas se encuentran en Europa occidental, Australia, Nueva Zelanda y América del Norte con aproximadamente 120.000 mujeres por año, cifras intermedias se constatan en América del Sur, el Caribe, África noroccidental, África subsahariana y Asia. En Europa es la primera causa de cáncer en la mujer, tanto en incidencia como en mortalidad.

Se estima que en España representa una tasa de incidencia y mortalidad inferior a la media de la Unión Europea (UE), con tasas ajustadas de 85 nuevos casos y alrededor de 17 muertes por cada 100.000 mujeres por año, respectivamente. Esto supone que cada año se diagnostican 25.000 casos nuevos y se producen unos 6.000 fallecidos por esta causa<sup>2</sup>.

Existen dos tipos principales de cáncer de mama:

El carcinoma ductal que comienza en los conductos que llevan leche desde la mama hasta el pezón. La mayoría de los cánceres de mama son de este tipo.

El carcinoma lobulillar que comienza en partes de la mama, llamadas lobulillos, que producen leche.

En raras ocasiones, el cáncer de mama puede comenzar en otras zonas de la mama<sup>3</sup>.

El proceso emocional generado por la presencia de cáncer, conlleva un mecanismo de reconstitución psíquico que permite a la paciente conformar una respuesta a los desafíos orgánicos, cognitivos, sociales y emocionales a los cuales se ve enfrentada a partir de ese momento y se denomina proceso de adaptación, se conceptúa como: “el despliegue de pensamientos, comportamientos y acciones orientadas a la reorganización y ajuste de las diversas situaciones vitales, modificadas, moduladas o perpetuadas por la aparición del cáncer”. Dicho proceso es favorecido por la comunicación apropiada del diagnóstico de cáncer, el adecuado acceso a recursos de atención médica, la existencia de recursos individuales internos de madurez, el contar con una red de apoyo socio-familiar sólida y poseer información realista y fiable sobre el cáncer. De no ser así, el nivel de estrés es elevado y progresa en algunos casos hacia distintos trastornos clínicos psiquiátricos de adaptación, ansiedad, depresión y estrés postraumático entre otros<sup>4</sup>. En la primera parte de la película, la protagonista no cuenta con una red de apoyo socio-familiar adecuada, ya que su marido la acaba de abandonar por otra mujer. Durante la segunda etapa, Magda recibe todo el apoyo necesario tanto de su nueva pareja como a través del amor incondicional de su hijo Dani. Además, la protagonista muestra una gran fuerza interna para afrontar la enfermedad que se refleja con su gran vitalidad.

### Factores de riesgo

En la película *Ma ma* únicamente se señala el factor genético como factor de riesgo para este tipo de cáncer, pero se puede incidir sobre las defunciones si hay conocimiento de los factores de riesgo como son la nuliparidad, edad del primer embarazo, lactancia materna, consumo del alcohol y hábito de fumar, tipo de dieta, obesidad, radiaciones, susceptibilidad genética (historia familiar de cáncer de mama y la presencia de genes BRCA1 y BRCA2), el estado hormonal (influenciado por la edad de la menarquía y de la menopausia, el uso de anticonceptivos orales y la terapia de reemplazo hormonal)<sup>1</sup>.

El incremento del riesgo de padecer o morir por esta causa en países pobres y de ingresos medios se vincula con cambios en los patrones reproductivos y nutricionales, además de la disminución de la fecundidad, los cambios en los estilos de vida y las condiciones de trabajo de las mujeres. De manera adicional, las diferencias en el acceso a los servicios de salud y la tecnología disponible para la detección y tratamiento oportunos.

Aunque la mayoría de los factores de riesgo identificados pueden ser modificables, los sistemas de salud

se concentran en actividades que permitan fortalecer la prevención primaria y actividades de prevención secundaria y terciaria. La detección temprana y el tratamiento adecuado son indispensables para luchar contra esta enfermedad<sup>1</sup>. Como se refleja en la película, la protagonista no acude a su ginecólogo pasados los dos meses de la detección de la primera "ma". Antes de la aparición de la segunda "ma", Magda se realiza autoexploraciones diarias para detectar bultos y prevenir una recaída del cáncer, pero se retrasa en acudir a su revisión. Cuando Julián, su ginecólogo se da cuenta es demasiado tarde, ya que el cáncer está diseminado.

### Visión del mundo

Esta película tiene un espíritu vitalista, la protagonista no cree en la trascendencia del alma, ni en un Dios creador, sino en la vida misma, el aquí y ahora, que es lo único que sabemos que tenemos. Muestra la importancia de vivir con la máxima felicidad que se pueda, primero por nosotros, y luego animando a los que nos rodean. Demuestra la importancia de tener un espíritu luchador, por muchos obstáculos que nos pongan por delante.

### Factores socioculturales

La historia de *Ma ma* ocurre en España, transcurre desde el verano del 2012 al de 2013 durante el periodo de un año. Se trata de una profesora que sabe que el año siguiente va a estar en paro. Deja entre ver el peor año de la crisis económica que sacude al país. Las diferencias socioeconómicas guardan relación no sólo con el tamaño del tumor en el momento que es diagnosticado sino también con la supervivencia a largo plazo. La población de bajo nivel socioeconómico se enfrenta a un mayor riesgo de padecer este tipo de enfermedades<sup>5</sup>.

### Mecanismos de poder

El empoderamiento para la salud individual se refiere principalmente a la capacidad del individuo para tomar decisiones y ejercer control sobre su vida personal. Durante todo el proceso de cáncer y embarazo de Magda se muestra claramente este concepto, aunque su ginecólogo no deja de estar pendiente de su evolución ayudándola y guiándola durante el proceso<sup>6</sup>.

### Otros elementos que influyen en el tema

La religión es una estrategia de afrontamiento activo que nos permite sobrellevar los problemas de la vida, puesto que ayuda al individuo a buscar un significado existencial para ciertas situaciones estresantes

cotidianas y aporta un sistema de orientación a los procesos de afrontamiento. El personaje de Arturo se aferra a ésta durante los dos procesos de duelo que nos muestra la película, lo que le sirve de ayuda para su bienestar mental y espiritual<sup>7</sup>. En contraste tenemos a Magda, la protagonista, que tiene su propia creencia sobre la vida. Se aferra a lo terrenal, a los sentimientos y a las personas cercanas que le rodean. Las sensaciones que le aporta el vivir día a día es lo que le llena.

Tras recibir la noticia de que su nuevo cáncer de mama se encuentra en estadio cuatro o incurable, se queda embarazada. Esto le pone en situación de tener que elegir entre posibles tratamientos que mejoren su calidad de vida o mantener el embarazo y dar a luz. El Instituto Nacional del Cáncer ha realizado estudios donde parece que las células cancerosas no se transmiten al feto y que, además, el embarazo no parece afectar a la supervivencia de las mujeres que han tenido un cáncer de mama. Por lo tanto, la continuidad del embarazo queda en una decisión de la propia mujer y su derecho de autonomía<sup>8</sup>. En este caso, Magda encuentra su propio significado existencial, el darle amor a los suyos y dejar un legado para que la recuerden, es todo lo que necesita para seguir viviendo.

Otros temas que podemos observar, subyacentes en la trama, son la importancia de una educación libre hacia los hijos en cuanto a las creencias; el perdón, como valor humano para conseguir una paz interna; la voluntad, como fuerza que nos mueve y nos lleva a conseguir lo que nos proponemos en la vida. Por último, muestra la importancia de la empatía del personal sanitario con los pacientes en las situaciones de difícil afrontamiento.

### Discusión

*Ma ma* es un homenaje a todas las mujeres que padecen y han padecido cáncer de mama. Abarca todo el trayecto por el que tienen que pasar desde que reciben la fatídica noticia. Muestra la empatía y el empoderamiento como características favorables al afrontamiento de este tipo de situaciones. Representa una forma de enfrentarse a la vida ante las terribles encrucijadas que esta plantea. La valentía, positivismo, alegría y generosidad con las personas que nos rodean, son de vital importancia en estas situaciones.

El cáncer de mama es el tipo de cáncer más predominante en la mujer. Actualmente se está llevando a cabo una gran campaña de prevención para luchar contra él. Dicha enfermedad posee bajas tasas de mortalidad en España, pero no debemos olvidar todos aquellos

casos en los que esto no ha sido así. *Ma ma* refleja la importancia que tiene la autoexploración y las revisiones periódicas, como la mamografía, un tipo de prevención secundaria que nos ayuda en el diagnóstico precoz de la enfermedad. Esta película también muestra cómo la enfermedad afecta a la mujer, llevando al espectador dentro de la mente de quien la padece, ya que en muchos casos estos temas aún son tabú en nuestra sociedad.

Por otro lado, la película refleja la importancia de poseer una red de apoyo adecuada. El diagnóstico de cáncer conlleva un proceso emocional para adaptarse a la nueva situación. Este duro proceso necesita del apoyo y la comprensión del círculo familiar. Además, es preciso añadir, que el personal sanitario tiene un gran peso durante el proceso de enfermedad, ya que acompaña al paciente. La empatía por parte de los profesionales es imprescindible para lograr la mejor relación con el paciente.

## Referencias

1. Noguera C, Román M, Varone N, Ameiller. 2017. Mortalidad por cáncer de mama. Policlínico 13 de marzo. 2014-2015. Multimed [Internet]. 2016; 20(6).
2. Gómez Delgado I, Estévez Cobo L, Estévez Gómez, L. (2017). Características clínico-epidemiológicas de pacientes con cáncer de mama. Hospital Universitario. 2010-2014. *Medicent Electrón* [Internet]. 2017;21(1):57-60.
3. **Cáncer de mama: MedlinePlus enciclopedia médica** [Internet]. 12 de abril de 2015 [consultado el de 2017].
4. Juárez IR, Almanza Muñoz JJ. Abordaje psicoterapéutico en pacientes con cáncer de mama. *Neurol Neurocir Psiquiat*. 2011; 44(4): 133-41.
5. The European Cancer Organization. **Cáncer de mama y nivel socioeconómico el diagnóstico tardío no es el único factor para que mujeres con un estatus más bajo obtengan peores resultados.** *EurekAlert* [Internet]. 24 de marzo de 2010 [consultado el de 2017].
6. Organización Mundial de la Salud. **Promoción de la Salud. Glosario.** Madrid: Ministerio de Sanidad y consumo. 1998.
7. Valiente Barroso C, García García E. La religiosidad como factor promotor de salud para un modelo multidisciplinar de atención psicogeriátrica. *Psicogeriatría* 2010;2(3):153-65.
8. Instituto Nacional del Cáncer. **Tratamiento del cáncer de seno (mama) en el embarazo (PDQ®) - Versión para pacientes.** Instituto Nacional del Cáncer [Internet]. 27 de octubre de 2016 [consultado el de 2017].